

ЛИТЕРАТУРНАЯ ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

ГАЗЕТА

№ 158 (3342)

Суббота, 25 декабря 1954 г.

Цена 40 коп.

Вчера в Колонном зале Дома союзов

Вчера на Втором всесоюзном съезде писателей закончились прения по докладу и докладу — докладу о деятельности творческое обсуждение насущных проблем советской литературы, ее состояния и ее задач. Более ста ораторов выступило с трибуны съезда. Здесь прозвучали голоса выдающихся представителей всех братских литератур Советского Союза, писателей разных поколений, литераторов, работающих в разных жанрах. Они внесли свою долю участия в большую работу, проделанную съездом, стремясь общими силами ответить на вопрос, как лучше удовлетворить все возрастающие требования советского читателя.

В прениях, проходивших на съезде, живейшее участие приняли зарубежные гости — прогрессивные литераторы и деятели культуры разных стран мира. Их участие в работе съезда еще более укрепило живую творческую связь советских писателей со всеми прогрессивными писателями мира.

За время работы съезда были получены и оглашены приветствия старейших советских писателей С. Сергеева-Ценского, А. Исаакяна, Д. Гуля, Н. Телешова, Д. Демурьяна. В Колонный зал Дома союзов беспорядочно или письменно и телеграммами со всех концов Советского Союза, приветствия, поздравления, пожелания советских людей — самых доброжелательных и отзывчивых читателей в мире. На вчерашнем заседании были оглашены приветствия от космонавтов металлургов, от работников одного из райкомкомитов (они просят в своей дружеской телеграмме «обязать Твардовского» вывести Василия Теркина в новом произведении героем мирного созидательного труда), от рабочих паровозного дела, от Центрального совета ДОСААФ, от воинов артиллеристов, от воспитанников детского дома и многих других читателей.

На утреннем заседании, которое проходило под председательством Н. Заряна, был заслушан доклад ревизионной комиссии ЦСП СССР, с которым выступил Ю. Либединский.

Профессор И. Анисимов посетил свое выступление международному значению советской литературы и процессам, происходящим в зарубежной литературе.

От лица арабских писателей Ливана и свободной интеллигенции арабских стран съезд горячо приветствовал Хуссейн Мурузе, охарактеризовавший в своей речи те трудные условия, в которых работает передовая литература стран арабского Востока.

Успехам современной литературы Коми АССР, литературы народа, в недавнем прошлом не имевшего своей письменности, посвятил свое выступление Г. Федоров.

Монгольский писатель Ц. Ламдинсурэн, сердечно встреченный залом, говорил об интернациональном характере советской литературы, о любви и интересе к ней монгольских читателей.

Одна из главных причин отставания драматургии, заявил Б. Лавренев, плохое знание жизни, порождающее эфемерные пьесы-однодневки. Он говорил о забвении законов жанра некоторыми драматургами и о бедности языка ряда драматургических произведений, о недостатках в работе театральной критики. Оратор критиковал руководство Союза писателей, которое, по его мнению, лишь на словах признавало значение драматургии, а на деле относилось к работе драматургов невнимательно.

На трибуне — Стефан Гейм. Писатель, популяризатор США в знак протеста против политики американских правящих кругов, живущий и работающий ныне в Германской Демократической Республике, он выступает от имени прогрессивных писателей Америки, которые были лишены возможности приехать на съезд советских писателей. — Я обращаюсь к вам на их языке, — говорит Стефан Гейм, — потому что этот язык не собственности Даллеса и Маккарти, потому что этот язык — язык Джефферсона, Марка Твена и Драйзера. Стефан Гейм рассказывает о мужественной борьбе прогрессивных писателей США, о трудных условиях, в которых им приходится писать и издавать свои правдивые книги.

Замечательным традициям Коста Хетагурова, их творческому продолжению в современной осетинской литературе, характеристике ее успехов и недостатков посвятил свою речь М. Цагарев. Оратор критиковал руководство Союза писателей и комиссию по литературе народов СССР за недостаточное внимание к литературам автономных областей.

Затем выступил А. Софоров, который говорил о серьезности и односторонности языка некоторых пьес, о необходимости высокой принципиальности и сплоченности в среде литераторов.

В. Кетлинская посвятила свое выступление организационным вопросам жизни Союза советских писателей, говорила о необходимости изживать и «групповщины» и ведомственной чиновничьей холодности. Она говорила, что ведущим чувством в отношении между писателями должно быть чувство товарищества, стремление оказывать друг другу творческую помощь, забота об успехах товарища по перу.

Вечернее заседание открылось под председательством А. Прокофьева.

Рогов, рассказавший в своем выступлении о росте литературы на Дальнем Востоке, сделал ряд критических замечаний в адрес руководства Союза писателей. В наши дни нельзя судить о русской советской литературе, говорит оратор, без учета того, что делается в краях и областях. Необходимо, чтобы местные писательские организации РСФСР занимались не только комиссией по русской литературе в республиках, краях и областях СССР, но и Секретариатом и Президиумом Союза писателей.

На трибуне — главный редактор газеты «Правда» Д. Шенников. Он говорит о великой созидательной деятельности советского народа, строящего коммунизм, о задачах нашей идеологической работы. В связи с этим Д. Шенников отмечает почетную роль писателей в созидательной работе народа. Идеальная зрелость писателя, сила его таланта проявляются ярче всего в искусстве обобщения, в умении отобрать из всего многообразия действительности самое существенное, решающее для характеристики ведущих тенденций в ее революционном развитии. Без этого творчества становится бессмысленным, превращается в натуралистическое описание, не раскрывающее идейного смысла великих дел, совершаемых нашим народом.

В заключение тов. Шенников подчеркивает необходимость вести борьбу против отклонений от принципов социалистического реализма, против проявлений буржуазной идеологии.

Слово предоставляется композитору Т. Хренникову, который основное внимание уделяет развитию песенного творчества. Т. Хренников говорит о необходимости более тесного сотрудничества поэтов и композиторов. Надо преодолеть цеховщину, когда о музыке судят в Союзе композиторов, а о тексте песен — в Союзе писателей. Активное участие литераторов в создании либретто послужит развитию и оперного искусства.

— Мы уверены, — заканчивает Т. Хренников, — что съезд советских писателей окажет благотворное влияние на все области советского искусства!

В прениях по докладу Н. Тихонова принял участие известный польский поэт, прозаик, драматург Ярослав Ивашкевич. «Мы должны знать друг друга как можно лучше», — подчеркивая этот тезис доклада, Я. Ивашкевич отмечает, что многие произведения польской литературы, упомянутые Н. Тихоновым, не переведены на русский язык; зато порой переводятся книги слабые, которые не могут дать советским читателям настоящего представления о литературе Польской Народной Республики.

О литературе для самых маленьких говорит в своем выступлении А. Барто. Нам нужны, говорит она, книги, которые воспитывали бы в молодом поколении мужество, волю к труду.

Народный артист СССР, главный режиссер Малого театра К. Зубов подчеркивает коллективную ответственность литераторов и работников искусства за качество репертуара. От имени деятелей театра он призывает писателей создавать больше новых произведений драматургии, в которых высокая идея сочеталась бы с высокими художественными качествами.

Вопросам развития драматургии и кинодраматургии посвятили свои выступления В. Вагарины и М. Палава.

На вечернем заседании с приветствием съезду выступили тепло и сердечно встреченные его участниками представители писателей зарубежных стран: Саид Нафис говорит от имени литераторов Ирана, Марин Францевич — от имени Союза югославских писателей, Альфредо Гранви — от лица литераторов Уругвая, Маврикий аль-Кайяли — от литераторов Сирии.

Назвы Хикмет обратился к съезду с посланием, которое было выслушано присутствующими с большим волнением. Было оглашено также послание съезду редактора итальянского журнала «Коммунистический» и послание от имени испанских писателей-эмигрантов известного поэта Хуана Рехано.

Председательствующий сообщает съезду, что поступило предложение прекратить прения. Это предложение принимается. Далее председательствующий сообщает, что Н. Тихонов, Б. Полевой, С. Вургун, А. Корнейчук, П. Антокольский и С. Герасимов от заключительных слов отказались.

С заключительными словами по своим содокладам выступают Б. Рязанков и К. Симонов.

По докладу «Состояние и задачи советской литературы» с заключительным словом выступил А. Сурков.

Сегодня Второго всесоюзный съезд советских писателей продолжает свою работу.

СЛАВЯНСКИЕ ПИСАТЕЛИ В ГОСТЯХ У СТУДЕНТОВ МГУ

Вчера преподаватели, аспиранты и студенты славянского отделения филологического факультета Московского государственного университета принимали у себя гостей — писателей братских славянских народов. В дружеской встрече участвовали польские писатели Ярослав Ивашкевич, Генрих Марчин, Глезул Дренковский, чешские писатели Ян Драда и Мария Майерова, словацкий писатель Франтишек Гемко, болгарские писатели Георги Караславов и Веселин Андреев, писатели Югославии Добринца Чосич и Марин Францевич.



Академик Д. Скоблыцын вручает международную Сталинскую премию мира Николасу Гильену. Фото М. Альперта

В Комитете по международным Сталинским премиям „За укрепление мира между народами“

Вручение международной Сталинской премии кубинскому поэту Николасу Гильену

...Колонный зал Дома союзов. Вчера, после окончания утреннего заседания Второго съезда советских писателей, здесь состоялось торжественное вручение международной Сталинской премии выдающемуся кубинскому поэту и активному борцу за мир Николасу Гильену.

Открывая церемонию, председатель Комитета академик Д. В. Скоблыцын подчеркнул значение того факта, что вручение премии поэту происходит в дни работы съезда, в братской семье советских писателей, завоевавших себе во всем мире признание, как передовой отряд мастеров культуры, борющийся вместе со своим народом за мир во всем мире. Делегаты съезда тепло приветствовали лауреата международной Сталинской премии Николаса Гильена и находившихся в президиуме членов Комитета Луи Арагона, Анну Зегере, Пабло Неруду, Михаила Садовяну, А. А. Фадеева, П. Г. Эрэнбурга.

На русском и испанском языках оглашается Постановление Комитета от 18 декабря с. г., которым поэт присуждается премия. В зале раздаются бурные, продолжительные аплодисменты, когда академик Скоблыцын вручает Николасу Гильену золотую медаль и диплом лауреата.

От имени Комитета он поздравляет лауреата — замечательного поэта и публициста, бесстрашного борца за мир и свободу народов.

Речь Николаса Гильена

Друзья мои!

Присуждение международной Сталинской премии — это большая честь, и она обязывает не только к благодарности, но и к ответственности. Я говорю о благодарности потому, что честь этой награды освещает всю жизнь; я говорю об ответственности потому, что премия обязывает без промедления оправдать это высокое звание.

Далеко в прошлое ушли те времена, когда поэт мог держаться вдали от всех, как существо изолированное, стоящее над миром, и, запершись в своей идеальной башне, гордая своими дохотьями, вместе с тем услаждая слух своего господина за кусок хлеба. И если еще сохранились кое-где такие поэты, то это циники, оторвавшиеся от нашей эпохи, они стали духовными развалинами, интересующими лишь археологов — специалистов по раскопкам древностей.

Нам довелось жить в трудные годы — такова всякая эпоха, в которую жизнь начинает меняться. Это уже не время накопления сил, это — время рождения; это — напряженные и упругие годы, подобные спелым веткам яблоки.

Посреди улиц, окруженных народами, поэт слагает песню жизни. Такой поэт — это друг и брат, это человек, который говорит со своими близкими и помогает им. А башня из слоновой кости? Я уже говорил однажды, что нет никаких башен из слоновой кости, которые могли бы устоять перед бомбардировкой. Я видел войну. Я видел войну, в которой погиб мой отец, мирный гражданин, убитый солдатами. Это был человек с седой головой, с тихим и спокойным голосом, с душой поэтической и полнокровной. Я видел испанскую войну, которая открыла мне будущее, мощным рывком сорвав тяжелый занавес, прикрывавший это будущее. Я видел войну в Гватемале, маленькую предательскую войну, поднятую грязными торгашами бананами и кровью. И сейчас я стою на священной земле, на которой бушевала страшная, жадная война, война с жестоким оскалом, война, в которой советский народ — многоликий герой встал в главе истории.

Я не хочу больше видеть войны. Поэтому в своих стихах я говорю о мире. Но

Выступает председатель Советского комитета защиты мира Н. С. Тихонов. От имени советских сторонников мира он тепло приветствует лауреата и в его лице кубинский народ, внесший свой вклад во всемирное движение в защиту мира.

О Николасе Гильене — певце простых людей Латинской Америки, мужественном борце рассказал в своем выступлении бразильский писатель Жоржи Амаду. «Наши латиноамериканские народы, — говорит он, — переживают период жестокой войны, когда американские поджигатели войны усиливают гнет в отношении наших стран, когда государственные перевертыши и новые кровавые диктатуры множатся с быстротой ядовитых грибов. И голод, и жажда свободы растут в наших странах, где с каждым днем становится все более жестоким ограничение хлеба и человеческого права, предоставляемых нам людьми доллара. Но еще больше растут чувства любви к миру, чувства ненависти к иностранному угнетателю и сознание необходимости бороться за то, чтобы спасти мир.

Поэзия Гильена отражает эту жесткую борьбу, эту текущую кровь и эти мечты, ставшие нашим знаком на всем континенте. С таким же чувством солидарности, с каким поэт говорит о Кубе, он поднимает свой голос обвинения и любви, чтобы воплест страдания и волю народов Бразилии и Чили, Гватемалы и Венесуэлы, Колумбии и Порто-Рико, Гаити и Панамы.»

С ответным словом выступил лауреат международной Сталинской премии Николас Гильену.

От имени советских писателей лауреата приветствовал И. Г. Эрэнбург, который говорил о поэзии Гильена, хорошо известной советскому читателю.

С теплым словом выступил Пабло Неруда. Он сказал: «Гильен — великий поэт мира. От Веракрус у жаркого Атлантического океана до Валпараиса у холодного Тихого океана он идет и вместе с ним идет его поэзия, увеличивающая радость борьбы народов. И как в сознании честных людей всего мира слова мир и Сталин слились воедино, так теперь они соединились на груди у этого поэта народа.»

На трибуне — китайская писательница Дин Лин. Обращаясь к Гильену, она говорит: «Китайский народ любит свою родину, ему очень хорошо знакомы горечь неволи и борьбы. Мы знаем, какую тяжелую дорогу нужно пройти, чтобы достичь победы, и мы очень хорошо знаем, как беречь свободу, завоеванную сегодня. Мы знаем, как надо любить людей и как надо любить народ, находящийся в горе. Поэтом мы понимаем тебя, Гильен. В Китае ты не посторонний незнакомец, а человек, у которого много близких друзей.»

Выступления представителей зарубежной культуры неоднократно прерывались бурными аплодисментами присутствовавших.

С ответным словом выступил лауреат международной Сталинской премии Николас Гильену.

Привет участникам съезда

Наш коллектив внимательно следит за работой Второго съезда писателей. Каждый из нас ждет от советских писателей больше хороших новых книг. В канун Нового года, по поручению коллектива станции, передаю делегатам съезда, всем читателям «Литературной газеты» самые лучшие новогодние пожелания доброго здоровья, счастья, успехов.

Расскажу коротко, как мы живем сейчас в суровых условиях Арктики.

...Полярная ночь, 45-градусные морозы, ветры, пурга... Выходя из палатки, приходится надевать не только унты, шапку, варежки, но и защитную маску на лицо. Большие суробы местами сравнялись с крышами палаток. Дежурным приходится непрерывно осматривать поверхность льдыни вокруг лагеря. Нет ли трещин? Если трещина обнаружена, не раскопался ли она?

Ветер особенно затрудняет работу аэрологов, выпускающих дважды в сутки радиозонды. Бывает так, что ветром разобьет прибор, разорвет резиновый шар, наполненный водородом. И все же работа идет точно по плану.

Радует появление луны — она хорошо освещает местность. Особенно нужен нам лунный свет, когда предпринимается дальний поход.

Сейчас заканчивается цикл пятнадцатисуточных непрерывных гидрологических работ, получены ценные данные. Бесперывно ведутся метеорологические наблюдения, а также наблюдения за магнитным полем земли.

Лыжня, на которой расположен лагерь станции «Северный полюс-4», прошла уже путь, равный двум тысячам километров. Сейчас, при преобладающем действии северных ветров, мы начинаем спускаться к югу от 81-й параллели.

Ныне на станции, так же как и у вас на Большой земле, идет подготовка к встрече Нового года. Самостоятельно готовит концерт, с материка доставлена настоящая елка с игрушками. Средних подарков электровозов — гирлянд, разноцветных лампочек. Елка будет украшать нашу уютную комнату.

И. ЗАВЕДЕВ
древянная станция
«Северный полюс-4»

В ЧЕСТЬ РУССКИХ КЛАССИКОВ

Жизнь и литературная деятельность многих русских писателей связана с Тульской областью. В Туле, на улице Коммунаров, в здании, где размещен ныне коммунально-строительный техникум, в семидесятых годах прошлого столетия была казенная палата, председателем которой с декабря 1866 года по октябрь 1867 года служил великий русский сатирик Михаил Евграфович Салтыков-Щедрин.

На днях в торжественной обстановке на здании укреплена мемориальная доска, запечатлевая этот исторический факт.

Несколько раньше в селе Мишенском, Белевского района, состоялось торжественное открытие обелиска в честь выдающегося русского поэта В. А. Жуковского. На обелиске высечены слова: «В селе Мишенском 9 февраля 1783 года родился и провел детские годы поэт Василий Андреевич Жуковский (1783—1852).»

100 лет со дня рождения Бекмурзы Пачева

Исполнилось 100 лет со дня рождения основоположника советской кабардинской литературы народного поэта Кабарды Бекмурзы Пачева.

В Нарьянке состоялось торжественное собрание партийных, советских и общественных организаций, посвященное этой дате. В собрании приняли участие писатели Дагестанской АССР, Северо-Осетинской АССР, Черкесской и Адыгейской автономных областей.

Международные отклики

ФРАНЦУЗСКИЙ НАРОД ПРОТИВ ПАРИЖСКИХ СОГЛАШЕНИЙ

Канун католического рождества не принес радости и внутренним и внешним врагам Франции. Парижские соглашения все еще не ратифицированы, — голосование в Национальном собрании в ночь на 24 декабря дало отрицательные для атлантических заговорщиков результаты. Большинство в 280 голосов против 259 было отклонена первая и важнейшая статья предложенного правительством законопроекта: о вхождении Западной Германии в так называемый западноевропейский союз и создания 500-тысячного вермахта.

«Отклонение французским Национальным собранием плана создания западно-европейского союза и вооружения Германии вызвало уныние в американских дипломатических кругах», — сообщает американское агентство Юнайтед Пресс из Вашингтона. Государственный департамент, пишет то же агентство, «питает большие надежды на то, что премьер Мендес-Франс сможет спасти положение в ходе ряда голосований по доверию, которые состоятся 27 декабря». Речь идет о новом маневре сторонников парижских соглашений. Мендес-Франс потребовал повторного голосования и связал судьбу своего правительства с парижскими соглашениями.

Большое и принципиальное значение дебатов во французском парламенте несомненно. Стремление народных масс к миру и коллективной безопасности в Европе, к переговорам с Советским Союзом по важнейшим проблемам дальнейшего развития Европы охватывает огромнейшие слои населения. Многие депутаты Национального собрания. Но их попрежнему закупают «немилостью» Советских Штатов Америки. Их попрежнему обманывают заведомо лживыми уверениями в том, что и после «ратификации» переговоры о мирном урегулировании международных проблем могут якобы состояться и быть плодотворными.

«Под аплодисменты большей части Национального собрания председатель совета министров вновь повторил свое предложение о созыве совещания четырех держав...», — сообщает агентство Франс Пресс.

Одно лишь упоминание об аплодисментах ясно показывает, что на фоне зловещих постановлений, диктуемых из-за океана, — о вооружении германских милитаристов, о заключении военного союза с ними, — только одно светлое пятно способно подбодрить тех французских парламентариев, которые сознают, что их вынуждают предать мир и родину: это надежда на переговоры с участием Советского Союза.

Другими словами, французов подталкивают подписать смертный приговор Франции, прельщая их надеждой на отмену этого приговора в будущем. История еще не видела более отвратительного лицемерия!

В действительности — это отлично понимают государственные деятели Западной Европы и — лондонские, парижские соглашения означают отказ Запада от каких бы то ни было переговоров и мирного урегулирования. Они ставят своей задачей сделать невозможным такое урегулирование, сорвать мирное сотрудничество между государствами разных социальных систем.

В подобной оценке целей и задач американской дипломатии сходятся органы прессы, принадлежащие к прямо противоположным политическим течениям. Газета норвежской компартии «Фрихетен» пишет, что цель Атлантического союза состоит в изменении политической и экономической системы в странах народной демократии. «Это означает вмешательство во внутренние дела других стран и народов. Последствием этого является прямая агрессия.»

С этой оценкой, по существу, согласна «Нью-Йорк таймс», выражающая точку зрения американских правящих кругов. Газета сообщает, что, вопреки радужным обещаниям французских министров, переговоры даже после ратификации «не вызовут энтузиазма» в Вашингтоне. Соединенные Штаты вообще не хотят никаких переговоров, потому что самый факт нового совещания, тем более успешного совещания, «не изменит европейскую ситуацию» и положение в «Восточной Европе».

Следовательно, Соединенные Штаты добиваются такого «изменения», которое дало бы им власть над странами народной демократии. Значит, проводимая ими «политика с позиции силы» вовсе не вызвана необходимостью укрепления «оборон» Запада, а направлена на завоевание новых территорий, подготовку агрессивной войны. Для этого и создается военный союз с западногерманскими милитаристами, именно этой цели и служат парижские соглашения.

Кто голосует за ратификацию этих соглашений, тот голосует за раскол мира на враждующие военные блоки, за гонку вооружений, за отказ от переговоров и мирного урегулирования в Европе и, в конечном итоге, за подготовку новой мировой войны.

Сторонники ратификации парижских соглашений голосуют вместе с тем за отмену франко-советского договора, то есть хотят оставить Францию беззащитной перед лицом новой германской угрозы, еще более страшной, чем два предыдущих нашествия. Херстовская газета «Дейли мейнор» с беспримысленным цинизмом осмелилась назвать этот договор «перепишкой» между двумя школьниками с предложением подружиться». Но миллионы французских и все советские люди рассматривали и рассматривают этот договор как краеугольный камень прочного мира в Европе. Нарушив и отбросив этот договор, Франция потеряет свое положение одной из ведущих держав в Европе.

Однако уже сейчас несомненно, и это со всей очевидностью показали прения в Национальном собрании: подавляющее большинство французского народа, французская общественность понимает, что парижские соглашения грозят Франции порабощением и ликвидацией ее национальной независимости. Французский народ отвергает их. А это значит, что никакие комбинации голосов в парламенте не заставят французский народ идти по пути войны.

ЛИТЕРАТОР

Привет участникам съезда

Наш коллектив внимательно следит за работой Второго съезда писателей. Каждый из нас ждет от советских писателей больше хороших новых книг. В канун Нового года, по поручению коллектива станции, передаю делегатам съезда, всем читателям «Литературной газеты» самые лучшие новогодние пожелания доброго здоровья, счастья, успехов.

Расскажу коротко, как мы живем сейчас в суровых условиях Арктики.

...Полярная ночь, 45-градусные морозы, ветры, пурга... Выходя из палатки, приходится надевать не только унты, шапку, варежки, но и защитную маску на лицо. Большие суробы местами сравнялись с крышами палаток. Дежурным приходится непрерывно осматривать поверхность льдыни вокруг лагеря. Нет ли трещин? Если трещина обнаружена, не раскопался ли она?

Ветер особенно затрудняет работу аэрологов, выпускающих дважды в сутки радиозонды. Бывает так, что ветром разобьет прибор, разорвет резиновый шар, наполненный водородом. И все же работа идет точно по плану.

Радует появление луны — она хорошо освещает местность. Особенно нужен нам лунный свет, когда предпринимается дальний поход.

Сейчас заканчивается цикл пятнадцатисуточных непрерывных гидрологических работ, получены ценные данные. Бесперывно ведутся метеорологические наблюдения, а также наблюдения за магнитным полем земли.

Лыжня, на которой расположен лагерь станции «Северный полюс-4», прошла уже путь, равный двум тысячам километров. Сейчас, при преобладающем действии северных ветров, мы начинаем спускаться к югу от 81-й параллели.

Ныне на станции, так же как и у вас на Большой земле, идет подготовка к встрече Нового года. Самостоятельно готовит концерт, с материка доставлена настоящая елка с игрушками. Средних подарков электровозов — гирлянд, разноцветных лампочек. Елка будет украшать нашу уютную комнату.

И. ЗАВЕДЕВ
древянная станция
«Северный полюс-4»

В ЧЕСТЬ РУССКИХ КЛАССИКОВ

Жизнь и литературная деятельность многих русских писателей связана с Тульской областью. В Туле, на улице Коммунаров, в здании, где размещен ныне коммунально-строительный техникум, в семидесятых годах прошлого столетия была казенная палата, председателем которой с декабря 1866 года по октябрь 1867 года служил великий русский сатирик Михаил Евграфович Салтыков-Щедрин.

На днях в торжественной обстановке на здании укреплена мемориальная доска, запечатлевая этот исторический факт.

Несколько раньше в селе Мишенском, Белевского района, состоялось торжественное открытие обелиска в честь выдающегося русского поэта В. А. Жуковского. На обелиске высечены слова: «В селе Мишенском 9 февраля 1783 года родился и провел детские годы поэт Василий Андреевич Жуковский (1783—1852).»

100 лет со дня рождения Бекмурзы Пачева

Исполнилось 100 лет со дня рождения основоположника советской кабардинской литературы народного поэта Кабарды Бекмурзы Пачева.

В Нарьянке состоялось торжественное собрание партийных, советских и общественных организаций, посвященное этой дате. В собрании приняли участие писатели Дагестанской АССР, Северо-Осетинской АССР, Черкесской и Адыгейской автономных областей.

Об Уставе Союза советских писателей

ВЫСТУПЛЕНИЯ УЧАСТНИКОВ СЪЕЗДА

Товарищи делегаты! Редакционная Комиссия по Уставу Союза писателей СССР...

Доклад Л. М. ЛЕОНОВА

Как известно, ныне действующий Устав нашего Союза был принят на Первом съезде. За истекшие 20 лет наша страна прошла гигантский путь развития.

В приветствии Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза высоко оценена работа советских писателей.

Страна и народ наш стали гигантской лабораторией, где выверяются нормы будущих людских отношений и создаются эталоны новых добродетелей.



Л. М. ЛЕОНОВ

Народ хочет видеть будущее глазами нашей литературы. Для такой литературы слишком слабая нагрузка — быть только пенником народа нашего, она должна стать и разведкой его.

К моему великому сожалению, в речах некоторых наших ораторов больше отражалось личное, мало интересное переживание, чем надежда на понимание и тревога за внешнюю обстановку.

Свадебный толг нашей литературы — не только с революционной страстью воспылать патристическое чувство советского гражданина, но и содействовать единству могучего лагеря друзей и мира, демократии и социализма.

Наша литература представляет собою не только созидание богатых братских литератур, любовно возвращенных нам народом, — она поистине многообразна по проявлению самых различных творческих индивидуальностей.

В раздelle Второго определяются задачи Союза писателей СССР. За двадцать лет мы превратились в мощную общественную организацию, объединяющую все наличные творческие силы писателей — партийных и беспартийных.

В раздelle Второго определяются задачи Союза писателей СССР. За двадцать лет мы превратились в мощную общественную организацию, объединяющую все наличные творческие силы писателей — партийных и беспартийных.

утвердившей себя как подлинный жанр художественной литературы.

По новому Уставу члены Союза писателей будут производить Президиум Правления Союза писателей, Президиум Правления союзных республик, а также Правления всех других организаций Союза писателей.

В Уставе также внесен пункт, по которому писатели, члены Союза, дающие рекомендацию вновь поступающему члену, обязаны лично явиться на заседание приемной комиссии, а не отдавать вторых написанной бумагой.

Как вы уже знаете, проектом нового Устава предусматривается ликвидация существовавшего ранее института кандидатов в члены Союза писателей.

Комиссия также рекомендует съезду обязать Президиум Правления ССР СССР в течение 1955 года произвести обмен членских билетов на единый членский билет Союза писателей СССР.

Комиссия считает, что эта важнейшая, самая живая подзадача и проведенная с максимальной внимательностью и объективностью мера будет способствовать усилению советской литературы.

По новому Уставу отделения Союза писателей СССР в областях и краях союзных республик организуются по решению соответствующих Президиумов, при наличии в области или крае не менее 10 членов Союза писателей.

Из сильной Ростовской организации можно создать Северо-Кавказское отделение, в состав которого войдут отделения Краснодарское, Ставропольское, а также отделения из Грозного, Свердловское отделение послужит центром всего Урала.

Объединю до 30—40 членом ССН, каждое из этих отделений могло бы стать сильной литературной организацией.

Таким образом, снятие маломощных отделений позволит укрепить штаты в укрупненных отделениях, а в других городах могут работать литературные объединения. Руководство ими обеспечат более мощные силы укрупнения отделения и Комиссия по работе с молодыми авторами, которую следует по возможности усилить.

Предлагаю вниманию делегатов съезда проект нового Устава Союза писателей СССР. Редакционная Комиссия выражает надежду, что он послужит делу укрепления работы нашей писательской организации, поможет дальнейшему успеху нашей литературы, к которым привыкают как советский народ и Коммунистическая партия.

Товарищи! Под благотворным воздействием творческого опыта братских литератур, и прежде всего великой русской литературы, карело-финские писатели уже в тридцатых годах создали первые произведения прозы крупного плана — повести и романы, а также первые пьесы.

Здесь мне хочется назвать прежде всего имена поэта и переводчика Леа Хело (Тобина Гуттари). Как замечательный лирик, он в течение почти четверти века отображал в своих стихах мысли и чаяния людей Советской Карелии.

Несомненным достижением карело-финской литературы является создание произведений на историко-революционные темы: воспоминания старого большевика А. Тайми «Страницы пережитого», романы «Вперед, народ трудовой!» У. Викстрема, «Беломоре» А. Лиевского.

Отмечая некоторые скромные успехи карело-финской литературы, надо прямо сказать, что она далеко еще не полностью отвечает возросшим требованиям читателя. Наши писатели не сумели написать такую книгу, которая ярко и красочно рассказывала бы о сегодняшнем дне Советской Карелии, о ее людях и об их замечательных трудовых буднях.

В настоящее время у наших писателей наблюдается новый творческий подъем. Они стали более вдумчиво работать, все больше возрастает у них чувство ответственности перед читателем.

В будущем году у нас в республике намечено новое издание карело-финского

Разрешите коснуться вопроса, о котором не говорилось в докладе и содокладах. Это вопрос о русских писателях, живущих и работающих в национальных республиках и областях.

В Союзе советских писателей есть комиссия по русской литературе в республиках, краях и областях СССР и комиссия по литературе народов СССР.

Есть, конечно, иные, прямо противоположные примеры. В Эстонии, например, русские писатели работают в повседневно и самом тесном содружестве с эстонскими, взаимно помогая друг другу.

Надо, чтобы деятельность русских писателей, живущих в национальных республиках, занималась комиссия по литературе народов СССР. Применительно, скажем, к Украине, положение в которой мне известно лучше и где работает самый многочисленный отряд русских писателей (в Киеве, Днепрпетровске, в Донбассе, Львове, в Крыму), надел вопрос о создании наряду с русским журналом «Советская Украина» издательства, которое выпускало бы книги на русском языке.

В каждом уголке нашей страны, в каждой области и крае растет литература, которую давно уже перестали называть

«областной» литературой. Это очень большой отряд писателей, пишущих о том, чем живут люди Крайнего Севера и Грузии, Дальнего Востока и Белоруссии.

В Крыму идет вдохновенная, полная трудовых подвигов, созидательная жизнь. Очень скоро на трассе Северо-Крымского канала выйдут тысячи строителей, оруженники современной техники. Их труд приведет в Крым светлые воды Днепра.

С Крымом тесно связаны имена писателей — наших современников — Тренева, Сергеева-Ценского, Павленко, Николая Николаевича, Ивана Козлова.

К сожалению, из-за плохого здоровья, Сергей Николаевич Сергеев-Ценский не может присутствовать в этом зале. Но я пользуюсь случаем сказать, что неслыханная творческая активность одного из старейших русских писателей, которому в будущем году исполняется восемьдесят лет, может быть образцом для всех нас.

Такому же омертвлению подвержены у нас, например, слово «волнующий». Стало уже закоренелой привычкой повторять это слово при всякой okazji: «волнующий образ», «волнующий гимн природе», «волнующий показ его несчастья».

И не настолько безумно, чтобы восторжничать против этих словосочетаний и слов. Каждое из них вполне законно и правильно, и почему же не использовать ими при случае. Но горе, если они в своей массе, в своей совокупности определяют стиль наших книг и статей, если признаком наших исследований о том или ином из великих художников слова будет этот на-

Речь Я. РУГОЕВА

КАРЕЛО-ФИНСКАЯ ССР

Хотелось бы поделиться мыслями об улучшении перевода «Калевалы» на русский язык. Перевод Л. Бельского, несмотря на все свои достоинства, может быть значительно усовершенствован.

Поскольку в повестке дня съезда стоит доклад о зарубежной прогрессивной литературе, я воспользуюсь случаем коснуться и этой темы. В послевоенные годы наблюдается заметный рост демократических сил в Финляндии.

Переводы и изданы на русском языке повести «За спичками» и «Воскресший из мертвых» М. Лассила, «Повесть о каменистом крае» В. Катая и повесть «Семь братьев» А. Киви.

Хотелось бы обратить внимание редакторских центральных журналов и газет на то, чтобы они при опубликовании материалов о литературе национальных республик более критично относились к предлагаемым статьям.

Таковую сделку со своей совестью позволил себе С. Василеник в статье «За переводную науку о народном поэтическом творчестве», опубликованной в «Новом мире».

Речь Евг. ПОПОВКИНА

УКРАИНА

«областной» литературой. Это очень большой отряд писателей, пишущих о том, чем живут люди Крайнего Севера и Грузии, Дальнего Востока и Белоруссии.

Очень скоро на трассе Северо-Крымского канала выйдут тысячи строителей, оруженники современной техники. Их труд приведет в Крым светлые воды Днепра. Разве это тема для взволнованного романа, поэмы, песни, фильма! Скоро географы сделают поправку на карте: под Симферополем разольется огромное озеро. Озеро только зарождается, а колхозы уже планируют невиданные на этих землях урожаи, на берегах Салгира поднимаются светлые корпуса жилых домов — разве это не тема для взволнованного романа, повести, поэмы, песни!

С Крымом тесно связаны имена писателей — наших современников — Тренева, Сергеева-Ценского, Павленко, Николая Николаевича, Ивана Козлова.

К сожалению, из-за плохого здоровья, Сергей Николаевич Сергеев-Ценский не может присутствовать в этом зале. Но я пользуюсь случаем сказать, что неслыханная творческая активность одного из старейших русских писателей, которому в будущем году исполняется восемьдесят лет, может быть образцом для всех нас.

Речь К. ЧУКОВСКОГО

МОСКВА

В силу какого-то печального заблуждения многие авторы литературоведческих книг и статей полагают, что чем чаще они будут употреблять подобные казенные фразы, тем наукообразнее будут их книги, диссертации, статьи.

Такому же омертвлению подвержены у нас, например, слово «волнующий». Стало уже закоренелой привычкой повторять это слово при всякой okazji: «волнующий образ», «волнующий гимн природе», «волнующий показ его несчастья».

И не настолько безумно, чтобы восторжничать против этих словосочетаний и слов. Каждое из них вполне законно и правильно, и почему же не использовать ими при случае. Но горе, если они в своей массе, в своей совокупности определяют стиль наших книг и статей, если признаком наших исследований о том или ином из великих художников слова будет этот на-

На основании двух неудачно цитированных строк он оскорбительно обвиняет Марию Ивановну Михееву в халтуре и называет ее «новоявленной сказительницей».

Марию Ивановну 70 лет отроду, многие ее стихи включены в хрестоматии для национальных школ. Несколько лет тому назад издан сборник ее сказок, а сейчас готовится к печати сборник ее стихов.

Наша карело-финская организация не была избалована вниманием правления ССН и его секретари. Мы получаем нередко деловые бумаги, посылаемые всем республиканским союзам.

Несколько слов в адрес «Литературной газеты». За последние три-четыре года на ее страницах появилось всего две статьи и подставка коротеньких сообщений о карело-финской литературе.

Товарищи! Позвольте мне с трибуны съезда обратиться к нашим старшим русским товарищам по перу, а также писателям из братских республик с приглашением чаще бывать в нашей республике. Я думаю, что такие встречи могут дать много новых впечатлений и принести пользу нашей общей творческой работе.

Имя наших авторов, изображает жизнь Крыма и которые, к сожалению, почти не привлекают внимания столичных критиков.

И еще один вопрос, о котором не говорилось на съезде. Во многих городах существуют литературные объединения. Им занимают местные отделения республиканских Союзов писателей, партийные, комсомольские организации.

Писатели социалистической страны уже внесли огромный вклад в дело укрепления мира. Лучшие представители нашей советской, самой гуманной и самой честной литературы всегда находятся на передовой линии борьбы за мир.

Правление ССН СССР фактически ликвидировало комиссию по военной литературе. Сурков и Симонов в своих докладах не нашли места для горячего слова о военной литературе. Военное издательство составляет план на ближайшие годы, построенный главным образом на переиздании старых книг.

«Канкая гадость чинивший язык!» — писал Чехов. — Неходя из того полевника... с одной стороны... с другой же стороны — и все это без всякой надобности. «Тек не меньше» и «по мере того» чиновники сочинили. И читаю и отплевываюсь... Несюно, холодно и неинтересно; пишет, сушняк сын, точно холостой в гробу лежит».

Чем скорее мы покончим с этим «холодным, неясным, неясным» жаргоном, тем будет лучше для нас и, главное, для наших читателей.

Вспомните, как покончили с этим «холодным, неясным, неясным» жаргоном Владимир Ермаков — такой клупный и легкий, с таким свободным, широким, дающим стиль Владимира Орлова — благородный, чеканный, математически точный.

(Окончание на 3-й стр.)

ВЫСТУПЛЕНИЯ УЧАСТНИКОВ СЪЕЗДА

(Окончание. Начало на 2-й стр.)

ний; стиль Сергея Макашина — несколько тяжеловесный и сложный, без внешних эффектов, но поражающий своей глухой серьезностью; стиль М. Нечкиной, в котором под бесстрастной фразеологией ученого всегда ощущается бурная пламенность полемической мысли; стиль Дмитрия Благого — нарядный, изящный, я даже сказал бы, артистический; стиль И. Андроникова, Я. Эльберга, В. Перцова, Ю. Оксманова, еще трех-четырех мастеров — все это надежные предпосылки для создания подлинно советского стиля литературоведческих книг...

И можно сказать, не боясь ошибиться, что эти авторы и тем, которые идут вслед за ними, например, В. Жданов, В. Палерный, М. Шестов, будут, в конце концов, вытеснен весь без остатка тот импотентный, удушливый, уродливый своей безразличной серостью псевдонаучный стиль, которым все еще характеризуются многие литературоведческие наши работы и за которыми, конечно, скрывается

такое же тусклое, унылое мышление. В свое время мне пришлось прочитать около десятка диссертаций о Чернышевском, пять или шесть о Добролюбове, одну об Огареве, три о Радищеве, — и нигде я не заметил ни малейшей заботы о качестве литературного стиля этих юношеских научных трудов. И при защите диссертаций, на которых мне случалось присутствовать, не помню случая, чтобы ученый совет снизил бы оценку представленных рукописей за тривиальный и мутный язык.

...Почетная роль в борьбе за высокую языковую культуру литературоведческих книг и статей принадлежит моему родному Дегузу. Я вспоминаю вышедшие еще до войны блестящие книги для детей и подростков: Александра Роккина — о Чехове; чью-то — не помню чью — о Колосове; Сергея Бонди — Пушкино, в виде скромного предисловия к «Евгению Онегину». Это предисловие написано так поэтично, неказенно, любовно, что заводит подростка и детей, которые знакомятся с пушкинским романом по Бонди. Его работа — работа влюбленного. В ней нет ни

одной равнодушной строки. Предисловие очень короткое, а как много сказано в нем и о социальной направленности «Евгения Онегина», и о его значении для современного читателя, и о красоте его поэтической формы. Характеристика Лермонтова, написанная для Дегуза Андрониковым, тоже кажется мне образцовой.

...Судить о подлинно советском литературоведческом стиле нужно, конечно, по вершинам, достигнутым нашей наукой, но что же делать, если рядом с высокими знаниями осталось довольно много хлабор, где пыль, духота, паутина и целые залежи затхлого хлама! Чем скорее мы сбросим эти хлаборки и сожжем этот хлам, тем больше расчистится места для подлинно марксистского, то есть строго научного и в то же время эмоционального, выразительного, по-настоящему партийного литературоведческого языка.

Народ требует у нас эти книги. Работы здесь по горло, рабочие руки нужны до предела, но это должны быть сильные, талантливые, умынные руки мастеров, влюбленных в свое мастерство. (Аплодисменты).

Речь Г. АЛЕКСАНДРОВА

Министр культуры СССР

питейных статей — проходит без участия писателей и писательских организаций. Многие издания надолго задерживаются по вине авторов. Грозный критик Г. Натрошвили сорвал в Гослитиздате выход в свет трехтомного собрания грузинской прозы, к которому он, по поручению Союза писателей, обязался написать очерк, но через год от него отказался. Несвоевременная сдача А. Анисимовым предисловия к собранию сочинений Р. Роллана задержала выпуск в свет первого тома более чем на два года.

Что касается недостатков в организации издательского дела, то открывающиеся в явном несоответствии совещание издательских и типографских работников страны поправит это дело, и мы здесь наведем настоящий порядок.

Но я обращаюсь и к писателям и к организациям писательских с просьбой помочь организовать издание художественной литературы силами писателей.

Одним из самых могучих средств донесения идей и образов нашей литературы до десятков миллионов советских людей является кино — самое массовое и любимое нашим народом искусство. Здесь бы и сохранилось и в прениях много говорилось о недостатках нашей кинематографии.

Я хотел бы сказать, что наша партия, ее ЦК, знает правительством принимаются меры к тому, чтобы вывести советскую кинематографию на широкую дорогу больших успехов. Уже сейчас вкладываются и в ближайшие годы во все возрастающем объеме будут вкладываться большие средства в дело развития нашей отечественной киноиндустрии.

Мы рассчитываем, что к 1960 году во всех союзных республиках будут созданы свои киностудии. В будущем, 1955 году будет создано и выпущено на экран 60 полнометражных художественных фильмов.

Советское государство отпускает большие средства на развитие и расширение кинопроизводства. Но все материальные вложения, вся техника окажутся мертвыми, если не будет решительно перестроено дело подготовки сценариев, являющихся первоосновой будущих фильмов.

При производстве 60 фильмов в будущем году киностудии должны иметь не менее 200 готовых сценариев, ибо производство начинается подготовка к производству фильмов выпуска следующего года.

Мы знаем, что в нашей кинематографии существовала неправильная практика, которая загубила работу многих киностудий, режиссеров, актеров, операторов. Эта работа была подрезана тем, что выпуск фильмов у нас довели до 10—15 в год.

Теперь покончено с этой негодной и вредной практикой. Писатели могут быть уверены, что каждый хороший сценарий и каждая хорошая пьеса будут поставлены. Уже сейчас устранен ряд препятствий, затрудняющих работу писателей в театре и в кино. Сокращено количество инстанций, рассматривающих и утверждающих пьесы и сценарии. Большинство студий и театров Советского Союза предоставлена самостоятельность в деле заказа пьес и сценариев. Писатели будут непосредственно делать дело с театрами.

Но дело не только в этом. Нам нужно вместе решить вопрос о формах непосредственного участия писателей в самом процессе создания фильмов и спектаклей.

Мне думается, что было бы целесообразно включить в новый устав Союза писателей положение о том, что работа в театре и в области кино является одной из главных задач писательских организаций.

Литературам, ученым и деятелям в других областях культуры приходится сталкиваться с целым рядом идеологических вопросов литературы и искусства.

Поскольку литература есть отражение жизни в художественных, конкретно-исторических образах, и притом отражение не мертвое, не фотографическое, а творческое, включающее преобразование материала, полученного от наблюдения жизни, то философски здесь имеется возможность отрыва изображения от изображаемого, художественного творчества от действительности. При определенных условиях эта возможность становится фактом. Если вести к одному значительному многообразию причин творческих неудач в литературе, то, как правильно здесь говорили и в докладах, и в прениях, основная причина — это отступление от правды жизни.

Литература занимает настолько важное место в нашем искусстве и культуре в целом, что подобные недостатки, может быть, свойственные ей в меньшей мере, чем изобразительному искусству или кино, здесь особенно нетерпимы.

Здесь товарищи много говорили относительно «идеального» героя. Я бы поддержал товарищей, выступавших в печати и на съезде с критической точки зрения изображения и конструирования героев. Создание героев, наделенных свойствами сверхчеловека, есть проявление застарелой субъективистской и реакционной концепции о «герое и злодее», о герое, как носителе прогресса, и народной массе, как сыром, переплетом, пассивном материале.

Неправильное отношение к изображению правды жизни сказало и на позиции некоторых писателей и критиков по вопросу о конфликтах.

Относительно того, какой вред приносит «теория» бесконфликтности в литературе, имеющей, на мой взгляд, большое значение для нашего искусства. Я бы хотел сказать о статье П. Грибачева «О некоторых особенностях советской литературы». Эта статья теоретически несостоятельна, потому что автор запутал вопрос о различии между социальным, классовым конфликтом, свойственным капиталистическому обществу, и конфликтом жизненным, имеющим место в социалистическом обществе, где конфликты перестали быть столкновениями враждебных классов, поскольку враждебные для рабочих и крестьян классы ликвидированы.

Из статьи тов. Грибачева объективно вытекает, что в хороших колхозах, на передовых предприятиях нет места ни для каких жизненных конфликтов, ввиду того они, видимо, не могут быть предметом художественного отображения. А к конфликту автор почему-то отсылает писателя только на целинные земли, причем предлагает искать эти конфликты в глубинах психологии тех людей, которые добровольно откликнулись на призыв партии — поехать на освоение новых земель.

Подобный факт свидетельствует о недостаточной идейной зрелости наших литературных критиков и о незнании ими жизни. Они не поняли, что новое веет, в том числе и в хороших колхозах, и на передовых предприятиях, растет, только отстает, преодолевая и побеждая старое. Нам не нужна ни закировка действительности, ни смакование конфликтов! Нам нужно, чтобы писатель умел вскрывать реальные противоречия жизни и видеть пути их разрешения, чтобы он помогал народу осознать противоречия, еще только нарождающиеся в жизни, увидеть новое, растущее в жизни. Именно за умение видеть реальный процесс жизни читатель и полюбит произведения таких писателей, как Овечкин, Троицкий, Тендряков.

Несомненно, что, видимо, и в теории литературы, в марксистской эстетике, как и в трудах философов, была недоработана проблема конфликта и противоречий в условиях социалистического общества. Здесь была известная путаница. Некоторые товарищи рассуждают так: в обществе антагонистическом существуют только конфликты, там и сатира должна быть типа сатиры Гоголя и Шедрина; в обществе социалистическом нет антагонизма (то ли дело эпоха гражданской войны — там же еще были антагонизмы и острые конфликты, а вот послевоенная действительность — нет). А значит, и сатиры типа Гоголя быть не может. При этом забывают, что Шедрин и Гоголь в своей борьбе против крепостничества ненавидели прохвостов, чинуш, жуликов, подхалимов, карьеристов и всю подобную нечисть и бичевали ее нещадно.

Есть ли еще в нашей среде нечисть подобного рода? Да, она, как пережиток прошлого, питается капиталистическим окружением, гонимся куда-то в пораз наших общества, маскируется, тормозит движение вперед, и наши писатели должны выжить эту нечисть с не меньшей ненавистью, чем это делали Гоголь и Шедрин. Поэтому-то партия и сказала, что нам нужны Гоголи и Шедрины, и это, разумеется, несколько не ослабляет социалистический строй, а, наоборот, будет служить его укреплению, дальнейшему развитию и расцвету.

Но когда мы говорим, что сатира должна бичевать пороки и недостатки, то мы должны знать, что здесь решающее значение имеет та позиция писателя, драматурга, с которой это отрицание и осуждение производится, то есть та цель, тот положительный идеал, во имя которого совершается это отрицание.

Когда «теория» бесконфликтности была раскритикована, отдельные товарищи драматурги упрощенно поняли свою задачу и встали на путь заимствования и подражания сюжетной линии, например, «Ревизора» Гоголя, что, конечно, плохо.

С другой стороны, возникла вредная спекуляция на этом принципе, и отдельные люди, совсем не озабоченные борьбой за новое, встали на путь выдумывания таких «конфликтов» между простыми людьми — народом и государственным организмом или «конфликта» между нашими старшим и молодым поколениями и т. п.

Для работы наших театров и киностудий исключительное значение имеет развитие социалистического реализма, отражение в указаниях партии, в опыте нашей советской литературы.

Центральный Комитет партии призвал советских писателей создать яркие, правдивые образы наших современников, строителей коммунизма. В приветствии Центрального Комитета Второму съезду советских писателей выражена глубокая забота партии о судьбах советской литературы и дана большая программа ее развития на целый исторический период.

Будем же работать на этом пути и в нашей программе для счастья нашего народа — творца нового, коммунистического мира! (Аплодисменты).

Когда я, австрийский писатель, ехал по заснеженной земле в Москву, чтобы принять участие в вашем большом съезде, за окном вагона выступали на туманах названия городов, которые потрясли наши сердца зимой 1941 года: Минск, Смоленск, Можайск — кровь, страдания и героизм советского народа. В ту самую тяжелую из всех зим Москвы стояла непоколебимо и стоброенно врага, который был для нас только врагом, это и врагом нас всех. (Аплодисменты).

Если ныне в Европе культура не занята в подполье, если книги не служат для разведения козлов, а отогревают человеческие сердца, то всем этим мы обязаны вам, людям Советского Союза. (Аплодисменты).

Из рук сражавшихся и умерших красных партизан мы приняли смысл и содержание нашей жизни. Победа Советского Союза спасла основы европейской культуры.

Советская литература, как духовное оружие, решительно способствует завершению этой исторической победы. Советский писатель создает произведения не только для людей своей могучей страны, — он пишет для всех нас, для всего мира.

Многие люди капиталистических стран, не доверяющие статистике и пропаганде,

Дорогие друзья! Мы, писатели, которые выехали на съезд, чтобы присутствовать на съезде советских писателей, выражаем вам за это свою глубокую благодарность! (Аплодисменты).

Первая наша задача — это помочь писателю Финляндии, мы от всей души желаем успеха в его работе.

Ознакомившись с обширными материалами предсъездовской дискуссии, мы еще раз могли убедиться, как серьезно относятся наши советские коллеги к искусству и его задачам.

В эти дни на съезде мы снова убедились, что писатели Советского Союза своим творчеством стремятся способствовать росту нового человека, поощряя в нем все благородное, все хорошее.

В своих произведениях они идут по дороге, указанной им самими благородными представителями человечества, и продолжают таким образом бессмертное дело гуманизма и культуры.

История вряд ли знает другую литературу, которая в целом находилась бы на таком высоком моральном уровне.

Мы восхищаемся открытостью и прямотой выступлений делегатов съезда. Мы видим в этом хороший залог будущего развития советской литературы. (Аплодисменты).

Финны в упорном труде корчевали свою землю среди суровой северной природы. Нелегко доставался нам каждый шаг в раз-

К вам обращается человек далекой страны — Чили, расположенной между морями Антарктики и знойными землями американского континента. Огромные пространства диких лесов, пустынь и гор мешают людям Латинской Америки общаться между собой. Политическое положение наших стран еще больше способствует этому разобщению. Иностранцы монополизируют наши богатства, и они не хотят, чтобы люди общались, чтобы братья могли пожить друг друга.

И вот тогда книга приобретает решающее значение.

Возможно, что человек, живущий в Мексике, рядом с непроходимыми лесами Чили, заселенными сказочными птицами, среди древних развалин, незнаком с другим человеком, который на расстоянии многих тысяч верст, на четырехкилометровой высоте в пустынных горах Чили, в Чили добывает медь, ту медь, которая даже не принадлежит нашему народу. Может быть, эти люди никогда не встретятся, никогда не узнают друг друга. Но очень вероятно, что в один и тот же час оба они читают одну и ту же книгу и что эта книга написана советским писателем. Тогда в их общности, в их борьбе, в их мечтах вырастает незнакомая, но прочная нить, мостик единения. Это любовь миллионов людей наших стран к Советскому Союзу. (Аплодисменты).

И часть этой любви принадлежит вам — писателям любимой страны. Вам принадлежит часть любви, которая как бы складками своих знамен покрывает мечты людей, разделенных пространством.

Они понимают, какое глубокое значение имеет для них каждая из ваших побед в строительстве социализма, в движении человеческого общества к коммунизму. Как вашими каналами, вашими электростанциями, вашими научными открытиями, они гордятся и вашей литературой. Они с нетерпением ждут ваших книг, и герои, созданные вами — теги, что сегодня забрался в этот зал, — проникают в самые отдаленные дома мира, остаются навсегда жить в сердцах незнакомых людей.

Более того, когда эти люди собираются

Дорогие товарищи и друзья! Позвольте мне передать вам самый горячий и самый сердечный привет писателей Народной Республики Албания и поблагодарить за высокую честь, которую вы нам оказали, пригласив на свой съезд. (Аплодисменты).

Наша республика, товарищи, родилась в разгаре и упорной борьбе против фашизма. Албанский народ выиграл захватчиков благодаря великим победам советского оружия. И сегодня мы идем по пути социализма вместе с великим Советским Союзом, первым вставшим на этот путь и притянувшим нас к нему. Советский Союз является для нас конкретным примером нашего светлого будущего. (Аплодисменты).

В течение прошлых столетий у албанского народа было не много светлых дней. Путь в историю ему пришлось прокладывать мечом. Мы не имели возможности создать развитой экономики. Албанская словидна гажет: «Трава не растет там, где

Речь Эрнста ФИШЕРА АВСТРИЯ

верит писателю, ибо искусство обладает силой донести правду не только до разумных, но и до сердца.

В капиталистическом мире, откуда я пришел к вам, едва ли уж сомневаются в технических достижениях Советского Союза, но там все еще слишком мало знают о людях страны социализма.

Читатели капиталистического мира хотят, чтобы эти люди были изображены во всей их многогранности, с их проблемами и конфликтами, изображены не как безгрешные ангелы, а как борющиеся, плущие, страстные человеческие личности.

Писатель — не анкетарь, который составляет литературу по точным рецептам, а читатель — не пациент, который переносит действительность только в отмеренной дозе.

Богатство социалистической действительности — вот что прежде всего захватывает и убеждает читателя. Чем полнее и многостороннее отражает литература это богатство, чем больше насыщена она человеческими образами, красками и формами, тем больше скажется благодаря ей притягательная сила Советского Союза на тех, кто сегодня еще сомневается, медлит и колеблется.

Итак, писатель, который создает литературу по точным рецептам, а читатель — не пациент, который переносит действительность только в отмеренной дозе.

Речь Оскара ПАРЛАНДА ФИНЛЯНДИЯ

Чтобы наши писатели хотели или могли бы ограничиться только

витами своей культуры. Это всегда накладывало свой отпечаток на произведения нашей богатой народной поэзии. Это ощущается и в литературе наших дней.

Условия жизни Финляндии не позволяют писателю существовать исключительно творческим трудом: чаще всего ему приходится добывать средства к жизни другой работой. Но надо сказать, что в виде некоторой помощи наши писатели получают стипендии. А потому среди современных писателей мы встречаем крестьян, рабочих, преподавателей, журналистов, врачей, ученых и государственных служащих. Их основные профессии, конечно, отлекают их от творческой работы, но одновременно и упрочивают тесную связь с окружающей действительностью.

И поэтому в произведениях финской литературы находит отражение жизнь самых различных слоев населения. В своих книгах писатели воплощают собственный жизненный опыт.

Форма и стиль, которые применяют наши писатели, разнообразны. Есть писатели, которые пишут о социальных проблемах общества, другие пишут о личных психологических проблемах.

Центральное место в финской литературе всегда занимало изображение природы. Это слабость и сила нашей литературы.

Культура Финляндии не столь велика, же наклопостей. Чистая красота была подобна кодовству.

Мы должны были привыкнуть к отказу от праздника лустых огней, но мы не могли помочь своим угнетенным народам, если бы наши творцы лишались животного огня и света.

С одной стороны, мы подвергались напакам сотен писателей, отдавших себя безразлично и мраку, с другой стороны, появились холодные и фальшивые книги, которые хотя и принимали участие в нашей борьбе, но не обладали ни глубиной, ни правдивостью. Острее всего это сказалось в поэзии.

Народы Южной Америки обладают особенной восприимчивостью к поэтическому языку. Часто бывает так, что у себя на родине я читаю тысячам рабочих свои стихи. Помню, как однажды я должен был выступить с трибуны на юге Чили, в шахтерском поселке угольного бассейна Лота и Коронель. То было во время предвыборной кампании. Десять тысяч рабочих все утро слушали речь. Наступил полдень знойного лета. Под струями по лицам. Ни одного дерева, чтобы человек мог укрыться от свирепого солнца. Меня слушали люди с нахлбученными на лоб шляпами, с серьезными лицами и черными, как уголь, глазами. Я поднялся на трибуну перед огромной толпой, и, когда уже стоял наверху, человек, который вел собрание, сказал: «Товарищ Парланд прочтет свою поэму о Сталинграде». Тогда с высоты я увидел то, чего я до сих пор не могу забыть и никогда не забуду: словно волны прокатились по толпе. Услышав слова «поэма» и «Сталинград», эти простые суровые люди обжили головы, и я впервые увидел, как десять тысяч шап были сорваны, чтобы на заброшенном уголке земли, с открытым лицом, обивавшимся потом, под пальцами лучами солнца, приветствовали поэзию, приветствовали героизм Советского Союза. (Аплодисменты).

Я уверен, что писатели Советского Союза вместе с прогрессивными писателями всего мира дадут нашим народам, обжившим головы перед солнцем будущего, зрелые произведения, в которых будут вечная красота и новая правда. (Продолжительные аплодисменты).

Вот почему ваш труд так дорог людям всего мира, ваши достижения — это часть нашей жизни. (Аплодисменты).

Нам, писателям американского континента, движение вперед стоит больших усилий. С давних времен стало традиционным пренебрежение к нашей природе, к нашим правам, к жизни наших народов. Богатые люди забирались в уютные уголки нашей планеты, отдавались приятному туризму по странам Европы, и книги авторов Латинской Америки должны были отвечать этому желанию: убежать!

Мы родились у высочайших горных вершин, перед огромными просторами морей. Наши леса, со сказочно высокими деревьями, с грохотом водопадов и тишиной горных ручьев, скрывали блеск порхающих птиц, бабочек огня и снега, невиданных зверей. Но никогда эта удивительная красота не была воснета человеком.

В Маракалло, подвремемее жестокой эксплуатацией, рабочие-нефтяники из недр земли выкачивают озеро нефти для всемирных монополий; в Центральной Америке сборщики тропических фруктов живут, как в аду; в Перу нежные инки, обманутые и ограбленные, вымирают; в Буэнос-Айресе, в этом новом Чикаго, где, как в бродильном чаше, смешались все противоречия капитализма, тысячи людей бегут в Лота, на юге Чили, тысячи людей в глубоких угольных шахтах, штреки которых проходят под морским дном, живут в темноте и бесправи.

Все это должно было стать материалом для нашей поэзии. Перед нами, писателями, стоял мир, полный красоты, страданий и борьбы. Нам следовало определить свое отношение к этой, до сих пор пренебрегаемой действительности. Мы были только писателями, мы должны были стать людьми.

Нам было нелегко. Вначале приходилось бороться с самим собой, против своих

Речь Димитра ШУТЕРИКИ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА АЛБАНИЯ

Первые связи албанской литературы с советской литературой относятся к 30-м годам. В 1934 году, когда в Москве проходила Первая съезд советских писателей, в Тиране была издана «Мать» Горького, основателя социалистического реализма. Появление в нашей стране этого романа было не только выдающимся литературным событием. Произведение А. М. Горького сыграло большую роль в развитии молодого коммунистического движения в Албании. Наш революционный поэт Мидьери писал тогда, что СССР — «это солнце, озаряющее весь мир». (Аплодисменты).

Первые лучи этого солнца согрели сердце нашего народа и зародили в нем наследу на своем политическом и социальном

Этого момента наша литература прорисовывает, хотя и еще в зачаточном от турецкого ига, в 1912 году, в Албании был установлен реакционный террористический режим.

Как в чувствах, так и в искусстве богатство не может быть недостатком, только ограниченность противоречит их сущности.

Советская литература отличается богатством, своеобразием личностей, течений, стилей и оттенков: чем больше их, — тем лучше, чем разнообразнее, — тем увлекательнее.

Изобилие является сущностью коммунизма и поэтому также сущностью литературы. Призыв вашего большого съезда рассматривать социалистический реализм не как узко понятийный стиль, а как могучий и широкий поток, который принимает в себя сотни рек и ручьев, найдет отклик во всех странах мира.

Ваша литература дала нам неизмеримо много для борьбы с декадентством, варварством империализма, для борьбы за мир, гуманизм, социализм.

Нельзя представить себе нашу жизнь без произведений Алексея Толстого, Шолохова, Федина, Фадеева, Эренбурга, Симонова, если назвать лишь некоторые имена.

Разрешите мне, передавая вам привет и благодарность многочисленным австрийским писателям, сказать: вы всегда помогали нам. Помогите нам еще больше!

Да здравствует великая советская литература! (Продолжительные аплодисменты).

хотели или могли бы ограничиться только

се рамками. Многие национальные культуры стран Европы имели большое влияние на нашу духовную жизнь. Русская литература, например, со времен Пушкина и Лермонтова обогащала культуру Финляндии как на финском, так и на шведском языках. Особенно Толстой, Чехов и Максим Горький много помогли нам многосторонне обновить наши творческие горизонты и способы художественного выражения.

Произведения Маяковского в 20-е годы оказали сильное влияние на молодых финских писателей.

Каждый у нас систематически издается последний год произведения современных советских писателей.

Мы надеемся, что связи между советской и финской литературами, между советскими и финскими писателями будут развиваться и вперед; что произведения советских писателей и в будущем найдут в Финляндии обширный круг читателей, а это поможет лучше узнать духовную жизнь великой соседней страны.

Таким образом, взаимоотношения между нашими странами станут еще более тесными, укрепится дружба между нами, дружба, которая в свою очередь плодотворно скажется на взаимном понимании между народами и послужит благородному делу мира во всем мире! (Продолжительные аплодисменты).

Культура Финляндии не столь велика,

же наклопостей. Чистая красота была подобна кодовству.

Мы должны были привыкнуть к отказу от праздника лустых огней, но мы не могли помочь своим угнетенным народам, если бы наши творцы лишались животного огня и света.

С одной стороны, мы подвергались напакам сотен писателей, отдавших себя безразлично и мраку, с другой стороны, появились холодные и фальшивые книги, которые хотя и принимали участие в нашей борьбе, но не обладали ни глубиной, ни правдивостью. Острее всего это сказалось в поэзии.

Народы Южной Америки обладают особенной восприимчивостью к поэтическому языку. Часто бывает так, что у себя на родине я читаю тысячам рабочих свои стихи. Помню, как однажды я должен был выступить с трибуны на юге Чили, в шахтерском поселке угольного бассейна Лота и Коронель. То было во время предвыборной кампании. Десять тысяч рабочих все утро слушали речь. Наступил полдень знойного лета. Под струями по лицам. Ни одного дерева, чтобы человек мог укрыться от свирепого солнца. Меня слушали люди с нахлбученными на лоб шляпами, с серьезными лицами и черными, как уголь, глазами. Я поднялся на трибуну перед огромной толпой, и, когда уже стоял наверху, человек, который вел собрание, сказал: «Товарищ Парланд прочтет свою поэму о Сталинграде». Тогда с высоты я увидел то, чего я до сих пор не могу забыть и никогда не забуду: словно волны прокатились по толпе. Услышав слова «поэма» и «Сталинград», эти простые суровые люди обжили головы, и я впервые увидел, как десять тысяч шап были сорваны, чтобы на заброшенном уголке земли, с открытым лицом, обивавшимся потом, под пальцами лучами солнца, приветствовали поэзию, приветствовали героизм Советского Союза. (Аплодисменты).

Я уверен, что писатели Советского Союза вместе с прогрессивными писателями всего мира дадут нашим народам, обжившим головы перед солнцем будущего, зрелые произведения, в которых будут вечная красота и новая правда. (Продолжительные аплодисменты).

Вот почему ваш труд так дорог людям всего мира, ваши достижения — это часть нашей жизни. (Аплодисменты).

Нам, писателям американского континента, движение вперед стоит больших усилий. С давних времен стало традиционным пренебрежение к нашей природе, к нашим правам, к жизни наших народов. Богатые люди забирались в уютные уголки нашей планеты, отдавались приятному туризму по странам Европы, и книги авторов Латинской Америки должны были отвечать этому желанию: убежать!

Мы родились у высочайших горных вершин, перед огромными просторами морей. Наши леса, со сказочно высокими деревьями, с грохотом водопадов и тишиной горных ручьев, скрывали блеск порхающих птиц, бабочек огня и снега, невиданных зверей. Но никогда эта удивительная красота не была воснета человеком.

В Маракалло, подвремемее жестокой эксплуатацией, рабочие-нефтяники из недр земли выкачивают озеро нефти для всемирных монополий; в Центральной Америке сборщики тропических фруктов живут, как в аду; в Перу нежные инки, обманутые и ограбленные, вымирают; в Буэнос-Айресе, в этом новом Чикаго, где, как в бродильном чаше, смешались все противоречия капитализма, тысячи людей бегут в Лота, на юге Чили, тысячи людей в глубоких угольных шахтах, штреки которых проходят под морским дном, живут в темноте и бесправи.

Все это должно было стать материалом для нашей поэзии. Перед нами, писателями, стоял мир, полный красоты, страданий и борьбы. Нам следовало определить свое отношение к этой, до сих пор пренебрегаемой действительности. Мы были только писателями, мы должны были стать людьми.

Нам было нелегко. Вначале приходилось бороться с самим собой, против своих

Дорогие товарищи и друзья! Позвольте мне передать вам самый горячий и самый сердечный привет писателей Народной Республики Албания и поблагодарить за высокую честь, которую вы нам оказали, пригласив на свой съезд. (Аплодисменты).

Наша республика, товарищи, родилась в разгаре и упорной борьбе против фашизма. Албанский народ выиграл захватчиков благодаря великим победам советского оружия. И сегодня мы идем по пути социализма вместе с великим Советским Союзом, первым вставшим на этот путь и притянувшим нас к нему. Советский Союз является для нас конкретным примером нашего светлого будущего. (Аплодисменты).

В течение прошлых столетий у албанского народа было не много светлых дней. Путь в историю ему пришлось прокладывать мечом. Мы не имели возможности создать развитой экономики. Албанская словидна гажет: «Трава не растет там, где

Окончание на 4-й стр.)

